جماعة المحمدية

الاعانات و المنح المالية

برسم سنة 2021

الجمعية المستفيدة	غرض الجمعية	مبلغ الاعانة و المنحة	منحة السنة الماضية	منجزات الجمعية	ملاحظات
جمعية الاعمال الاجتماعية لموظفي الجماعة	اجتماعية	500 000,00	0,00		منحة استثنا ئية برسم سنة 2021

رئيس مجلس الجماعة

وحرر ب .....بتاريخ .....

المحاسب

آيت مانة هشام

رئيس المجلس الجماعي

جماعة المحمدية

قائمة الحسابات الخصوصية

برسم سنة 2021

اعتمادات تلغى	اعتمادات تنقل	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها	الاعتمادات المفتوحة بمافيها المنقولة	Désignation des comptes بيان الحسابات	حساب Compte
				Comptes d'Affectation Spéciale حسابات المبالغ المرصودة لأمور خصوصية	A
72 587,30	28 998,00	398 414,70	500 000,00	Surtaxe d'abattage en faveur de la bienfaisance	
		0,00		Entraide nationale	
	10 025 567,60	8 225 678,23	18 251 245,83	المبادرة المحلية للتنمية البشرية	
	3 402 971,72		3 402 971,72	بناء محلات لفائدة المقاولين الشباب	
	13 293,75		13 293,75	Branchement à l'égout	
72 587,30	13 470 831,07	8 624 092,93	22 167 511,30	Total des Comptes d'Affectation Spéciale	
				Compte de dépenses sur dotations حساب النفقات من المبالغ المرصودة	B
25 000 000,00	0,00		25 000 000,00	Eclairage Public (Redevanse)	
0,00	0,00	8 000 000,00	8 000 000,00	points d'eau public (Redevanse)	
25 000 000,00	0,00	8 000 000,00	33 000 000,00	Total des Comptes de dépenses sur dotations	
25 072 587,30	13 470 831,07	16 624 092,93	55 167 511,30	Total des compte spéciaux	

وحرر ب .....بتاريخ .....

المحاسب

رئيس مجلس الجماعة

رئيس المجلس الجماعي

جماعة المحمدية

قائمة الموارد المالية

برسم سنة 2021

العناوين	نوع المداخيل	المسجل بالميزانية	الموارد المالية التي تم تحصيلها	الموارد المالية التي لم يتم تحصيلها	نسبة التحصيل
10	**مجال الادارة العامة**				
10-10-10-10/11	رسم تصديق الامضاءات و الاشهاد بالتطابق	950 000,00	506 500,00		53,32
10-10-10-10/12	رسوم الحالة المدنية	980 000,00	551 350,00		56,26
10-30-30-30/21	منتوج بيع أثاث و أدوات و مواد استغني عنها	100,00	0,00		
10-30-30-30/22	منتوج بيع الفواكه و النبات و الزهور و الحطب	100,00	0,00		
10-30-30-30/23	منتوج بيع التصاميم و المطبوعات و ملفات المزايدة	120 000,00	111 180,00		92,65
10-30-30-30/24	منتوج بيع الحيوانات و الأشياء المحجوزة و التي لم تسحب داخل الأجال المحددة	200 000,00	0,00		
10-40-40-40/12	النسبة المائوية المقبوضة في البيوعات العمومية				
10-40-40-40/31	اقتطاع من المداخيل المحققة لفائدة الغير	32 000,00	9 393,84		29,36
10-40-40-40/32	رسم المحجز	550 000,00	456 534,00		83,01
10-50-50-50/10	حصة منتوج الضريبة على القيمة المضافة	44 494 000,00	70 304 800,00		158,01
		47 326 200,00	**71 939 757,84**		152,01
20	**مجال الشؤون الاجتماعية**				
20-10-10-10/31	استرجاع صوائر النقل بواسطة سيارة الاسعاف				
20-10-10-10/35	استرجاع صوائر التنظيف				
20-20-20-20/11	الرسم المفروض على مؤسسات التعليم الخاصة				
20-20-20-20/31	مدخول المعهد الجامعي للفنون الجميلة	4 000,00	0,00		0,00
20-20-20-20/32	مدخول الخزانة الجماعية	1 200,00	190,00		15,83
20-20-20-20/33	مدخول المعهد الجماعي للموسيقى	36 000,00	5 820,00		16,17
20-30-30-30/11	الرسم المفروض على الاقامة في المؤسسات السياحية	600 000,00	346 887,73		57,81
20-30-30-30/12	الضريبة المفروضة على الملاهي		0,00		

العناوين	نوع المداخيل	المسجل بالميزانية	الموارد المالية التي تم تحصيلها	الموارد المالية التي لم يتم تحصيلها	نسبة التحصيل
20-30-30-30/13	الرسم المفروض على تذاك دخول المهرجانات الرياضية والمسابح الخاصة المفتوحة للجمهور		0,00		
20-30-30-30/21	محصول استغلال الملاعب الرياضية	0,00	35 550,00		
20-30-30-30/22	مدخول استغلال المسابح	60 000,00	0,00		0,00
20-30-30-30/24	واجبات الدخول الى المسارح الجماعية	140 000,00	4 000,00		2,86
20-30-30-30/26	منتوج استغلال الشواطئ	100,00	0,00		
20-30-30-30/27	واجبات الدخول الى الحدائق و المغارس	100,00	0,00		
		841 400,00	**392 447,73**		46,64
30	**مجال الشؤون التقنية**				
30-10-10-10/11	ضريبة المباني	600 000,00	125 128,44		20,85
30-10-10-10/12	ضريبة الصيانة المفروضة على الأملاك الخاضعة لضريبة المباني	120 000,00	455 852,22		379,88
30-10-10-10/14	الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية	12 500 000,00	8 888 306,16		71,11
30-10-10-10/15	الضريبة على عمليات البناء	5 000 000,00	5 556 814,82		111,14
30-10-10-10/16	الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي	800 000,00	336 373,13		42,05
30-10-10-10/18	رسم السكن	17 824 000,00	6 235 694,67		34,98
30-10-10-10/19	الرسم على الخدمات الجماعية	68 224 000,00	74 983 523,54		109,91
30-10-10-10/21	الرسم المفروض على البروزات الى الأملاك الجماعية العامة	100,00	0,00		0,00
30-10-10-10/22	الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض ترتبط بالبناء	800 000,00	874 578,30		109,32
30-10-10-10/23	منتوج كراء بنيات للسكنى	140 000,00	85 236,00		60,88
30-20-20-20/11	الرسم المترتب على اتلاف الطرق	300 000,00	181 235,62		60,41
30-20-20-20/21	حق الامتياز في نقل الأموات				
30-20-20-20/31	مدخول المقابر و دفن الأموات	100,00	400,00		400,00
30-20-20-20/32	رم رفع نفايات الحدائق و بقايا المواد الصناعية و مواد البناء	100,00	0,00		0,00
30-20-20-20/35	مستودع مصلحة نقل الأموات				
		106 308 300,00	**97 723 142,90**		91,92

العناوين	نوع المداخيل	المسجل بالميزانية	الموارد المالية التي تم تحصيلها	الموارد المالية التي لم يتم تحصيلها	نسبة التحصيل
40	**مجال الشؤون الاقتصادية**				
40-10-10-10/11	الضريبة على مجال بيع المشروبات	3 500 000,00	1 582 632,96		45,22
40-10-10-10/12	الرسم المترتب على السماح باغلاق بعض المحلات العامة بعد الميعاد المحددة أو بفتحها قبله.				
40-10-10-10/13	الرسم المفروض على الباعة الجائلين المأذون لهم في بيع سلعهم على الطرق العامة				
40-10-10-10/16	ضريبة التجارة	90 000,00	93 003,35		103,34
40-10-10-10/18	ضريبة الذبح	950 000,00	360 587,25		37,96
40-10-10-10/25	الرسم المهني	41 000 000,00	61 871 811,38		150,91
40-10-10-10/31	واجبات المقبوضة بمساحات أخرى للبيع	14 000,00	783 723,33		5 598,02
40-10-10-10/32	واجبات أسواق البهائم	400 000,00	287 000,00		71,75
40-10-10-10/33	واجبات الوقوف و الدخول الى الأسواق الأسبوعية	200 000,00	4 070,00		2,04
40-10-10-10/34	واجبات مقبوضة بساحات أخرى للبيع العمومي	100,00	0,00		
40-10-10-10/36	منتوج كراء محلات تجارية أو مخصصة لمزاولة نشاط مهني	600 000,00	286 484,00		47,75
40-10-10-10/40	منتوج الملك الغابوي التابع للجماعة		4 000,00		
40-10-10-10/47	الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية.	6 500 000,00	3 522 538,00		54,19
40-10-10-10/48	الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية مؤقتا بمنقولات أو عقارات ترتبط بممارسة أعمال تجارية أو صاعية أو مهنية	700 000,00	400 311,97		57,19
40-10-10-20/34	الرسم المفروض على فحص لحوم الذبح الإستثنائي		870,00		
40-10-10-20/35	رسوم مغسل الأمعاء		11 277,00		
40-10-10-20/36	رسوم التبريد		180 073,35		
40-10-10-20/37	رسوم الربط بالإسطبل		93 865,00		
40-10-10-20/39	الرسوم المفروضة على مداخيل و كراء البيع بالجملة للخضر و الفواكه	900 000,00	506 974,97		56,33
40-10-10-20/40	الرسوم المفروضة على مداخيل و كراء أسواق السمك	950 000,00	0,00		0,00
40-10-10-20/37	الرسم المفروض على استغلال رخص السيارات الأجرة وحافلات النقل العام للمسافرين				
40-20-20-10/16	الرسم على النقل العمومي للمسافرين	70 000,00	15 940,00		22,77
40-20-20-30/32	منتوج محطات وقوف الدراجات و السيارات	1 700 000,00	0,00		0,00
40-20-20-30/33	واجبات الوقوف المترتبة عن السيارات المخصصة للنقل العمومي للمسافرين	27 000,00	3 810,00		14,11
40-20-20-30/34	نقل اللحوم.	600 000,00	420 658,00		70,11
		58 201 100,00	**70 429 630,56**		121,01

العناوين	نوع المداخيل	المسجل بالميزانية	الموارد المالية التي تم تحصيلها	الموارد المالية التي لم يتم تحصيلها	نسبة التحصيل
50	**مجال الدعم**				
50-10-10-10/10	منتوجات فائدة الأموال المودعة بالخزينة	1 500 000,00	1 956 855,02		130,46
50-40-40-40/20	انذارات مرسمة				
50-40-40-40/40	مداخيل مختلفة و طارئة.	400 000,00	95 412,50		23,85
		1 900 000,00	**2 052 267,52**		108,01
60	**مجال تدعيم النتائج**				
60-10-10-10/10	مدفوع الجزء الثاني من الميزانية		42 724 948,90		
		0,00	**42 724 948,90**		
المجموع		**214 577 000,00**	**285 262 195,45**		132,94

رئيس مجلس الجماعة

وحرر ب .....بتاريخ .....

المحاسب

آيت ملول

رئيس المجلس الجماعي

جماعة المحمدية

قائمة القروض

برسم سنة 2021

طبيعة القرض	نوع المشروع	الجهة المانحة للقرض	مدة القرض	قيمة القرض	الدين السنوي المؤدى		الديون المتبقية
					أصل الدين	فوائد الدين	
	بناء قنطرة واد المالح	صندوق التجهيز الجماعي	سنة 15	22 000 000,00	11 691 987,00		16 545 092,75
	بناء قنطرة واد المالح	صندوق التجهيز الجماعي	سنة 15	20 000 000,00	8 252 663,00		15 999 834,73
	بناء قنطرة واد المالح	صندوق التجهيز الجماعي	سنة 15	7 600 000,00	1 497 749,00		6 836 579,70

رئيس مجلس الجماعة

آيت هاشم هشام
رئيس المجلس الجماعي

وحرر ب .....بتاريخ .....

المحاسب

جماعة المحمدية

قائمة مصاريف التجهيز

برسم سنة 2021

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الإدارة العامة ADMINISTRATION GENERALE					10
					النشاط المشترك Action commune			10	10	10
					الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier		10	10	10	10
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	10	10	10
					الأراضي Terrains	11	10	10	10	10
					البنايات Bâtiments	12	10	10	10	10
					مباني للسكنى Logements	13	10	10	10	10
	278 687,73			278 687,73	الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières	14	10	10	10	10
					Total projet:10					
					البناءات Constructions	20	10	10	10	10
	9 834,00		9 834,00	9 834,00	الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance techniques	21	10	10	10	10
	66 813,00		66 813,00	66 813,00	تشييد البنايات Construction de bâtiments	22	10	10	10	10
					تشييد مباني للسكن Construction de logements	23	10	10	10	10
					بناء أسوار وسياجات Construction de mûrs de clôture	24	10	10	10	10
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions	25	10	10	10	10
					Total projet:20					
					الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	10	10	10
	94,21		94,21	94,21	الأراضي Terrains	31	10	10	10	10
					مباني للسكنى Logements	32	10	10	10	10
	1 265 286,89	165 873,60	957 583,58	1 431 160,49	البنايات Bâtiments	33	10	10	10	10

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actic	Prog.	Art.	Chap.
					Total projet:30					
					الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier		20	10	10	10
					الإقتناءات Acquisitions	10	20	10	10	10
	6 504,00		6 504,00	6 504,00	السيارات الدراجات والدراجات النارية Véhicules, motocycles, cycles et engins	11	20	10	10	10
	98 087,76			98 087,76	عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau	12	20	10	10	10
	417 398,12		74,12	417 398,12	العتاد التقني Matériel technique	13	20	10	10	10
	195 863,54	197 652,00	277 994,29	393 515,54	العتاد المعلوماتي Matériel informatique	14	20	10	10	10
					العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique	15	20	10	10	10
	423 600,00	0,00	4 764,00	423 600,00	عتاد التزيين والحفلات Matériel des fêtes et de pavoisement	16	20	10	10	10
	534 038,45	162 060,00	205 167,69	696 098,45	عتاد الإشارات Matériel de signalisation	17	20	10	10	10
					Total projet:40					
					إصلاحات كبرى Grosses réparations	20	20	10	10	10
					السيارات والدراجات والدراجات النارية والأليات Véhicules, motocycles, cycles et engins	21	20	10	10	10
					العتاد التقني Matériel technique	22	20	10	10	10
					العتاد المعلوماتي Matériel informatique	23	20	10	10	10
					العتاد الكهربائي و الالكتروني و العتاد السمعي-البصري Matériel électrique et électronique et de l'audio visuel	24	20	10	10	10
					Total projet:50					
	3 296 207,70	525 585,60	1 528 828,89	3 821 793,30	**Total programme: 10**					
	3 296 207,70	525 585,60	1 528 828,89	3 821 793,30	**Total article: 10**					
					مشاريع متكاملة **Projets integrés**	10	10	20	20	10
	1 851 897,13		1 851 897,13	1 851 897,13	مشروع متكامل..... .....Projet integré de	11	10	20	20	10
					مشروع متكامل..... .....Projet integré de	12	10	20	20	10
					مشروع متكامل..... .....Projet integré de	13	10	20	20	10
					Total projet:10					
	1 851 897,13	0,00	1 851 897,13	1 851 897,13	**Total programme: 20**					
	1 851 897,13	0,00	1 851 897,13	1 851 897,13	**Total article: 20**					

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون **Actions financières liées à l'amortissement de la dette**			40	40	10
					الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون Actions financières liées à l'amortissement de la dette	10	10	40	40	10
		2 456 347,70	2 456 347,70	2 456 347,70	قروض من لدن المؤسسات المالية Emprunts auprès des organismes financiers	12	10	40	40	10
	77 381,47		77 381,47	77 381,47	سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف Amortissement en capital de l'emprunt n ..... contracté auprès ..... du	13	10	40	40	10
					سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف Amortissement en capital de l'emprunt n ..... contracté auprès ..... du	14	10	40	40	10
					سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف Amortissement en capital de l'emprunt n ..... contracté auprès ..... du	15	10	40	40	10
					سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف Amortissement en capital de l'emprunt n ..... contracté auprès ..... du	16	10	40	40	10
						17	10	40	40	10
					Total projet: 10					
	77 381,47	2 456 347,70	2 533 729,17	2 533 729,17	**Total programme: 40**					
	77 381,47	2 456 347,70	2 533 729,17	2 533 729,17	**Total article: 40**					
	5 225 486,30	2 981 933,30	5 914 455,19	8 207 419,60	**Total du chapitre: 10**					
					مجالات الشؤون الإجتماعية **DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES**					20
					المساعدات والأنشطة الإجتماعية **Actions sociales et assistance**			10	10	20
					الممتلكات العقارية **Patrimoine immobilier**		10	10	10	20
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	10	10	20
					الأراضي Terrains	11	10	10	10	20
					البنايات Bâtiments	12	10	10	10	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières	13	10	10	10	20
					البناءات Constructions	20	10	10	10	20
					الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance techniques	21	10	10	10	20
					بنايات Bâtiments	22	10	10	10	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés à l'acquisition	23	10	10	10	20

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	10	10	20
					الأراضي Terrains	31	10	10	10	20
					بنايات Bâtiments	32	10	10	10	20
					Total projet: 10					
					الممتلكات المنقولة **Patrimoine mobilier**		20	10	10	20
					تجهيز البنايات Equipement des bâtiments	10	20	10	10	20
					عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau	11	20	10	10	20
					العتاد التقني Matériel technique	12	20	10	10	20
					العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique	13	20	10	10	20
					الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier	20	20	10	10	20
					عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau	21	20	10	10	20
					العتاد التقني Matériel technique	22	20	10	10	20
					العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique	23	20	10	10	20
					Total projet: 20					
					Total programme: 10					
					Total article: 10					
					الأنشطة الرياضية **Actions sportives**			20	20	20
					الممتلكات العقارية **Patrimoine immobilier**		10	20	20	20
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	20	20	20
					الأراضي Terrains	11	10	20	20	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières	12	10	20	20	20
					البنايات Constructions	20	10	20	20	20
					الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique	21	10	20	20	20
	8 907 375,59		5 907 375,59	8 907 375,59	الملاعب والمركبات الرياضية Stades et complexes sportifs	22	10	20	20	20

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					المسابح Piscines	23	10	20	20	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنايات Droits et taxes liés aux constructions	24	10	20	20	20
					الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	20	20	20
	1 758 984,00		1 558 984,00	1 758 984,00	الملاعب والمركبات الرياضية Terrains de sport et de complexes sportifs	31	10	20	20	20
	484 872,58			484 872,58	المسابح Piscines	32	10	20	20	20
					Total projet: 10					
					الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier		20	20	20	20
					تجهيز المنشآت الرياضية Equipement des installations sportives	10	20	20	20	20
					عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau	11	20	20	20	20
					العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électrique et électronique	12	20	20	20	20
	704 076,16		704 076,16	704 076,16	عتاد الرياضة Matériel de sport	13	20	20	20	20
					الصيانة والإصلاحات الكبرى Maintenance et grosses réparations	20	20	20	20	20
					عتاد وأثاث المكتب Matériel et mobilier de bureau	21	20	20	20	20
					العتاد الكهربائي والإلكتروني Matériel électique et électronique	22	20	20	20	20
					عتاد الرياضة Matériel de sport	23	20	20	20	20
					Total projet: 20					
	11 855 308,33	0,00	8 170 435,75	11 855 308,33	**Total programme: 20**					
	11 855 308,33	0,00	8 170 435,75	11 855 308,33	**Total article: 20**					
					الأنشطة الصحية **Action de santé et d'hygiène**			30	30	20
					الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier		10	30	30	20
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	30	30	20
					الأراضي Terrains	11	10	30	30	20
					البنايات Bâtiments	12	10	30	30	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières	13	10	30	30	20
					البنايات Constructions	20	10	30	30	20

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visée	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique	21	10	30	30	20
					تشييد البنايات Construction de bâtiments	22	10	30	30	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنايات Droits et taxes liés aux constructions	23	10	30	30	20
					الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	30	30	20
					الأراضي Terrains	31	10	30	30	20
					البنايات Bâtiments	32	10	30	30	20
					Total projet: 10					
					الممتلكات المنقولة **Patrimoine mobilier**		20	30	30	20
					الإقتناءات Acquisitions	10	20	30	30	20
					السيارات والدراجات النارية والدراجات العادية والآليات Véhicules, motocycles, cycles et engins	11	20	30	30	20
					عتاد وأثاث المكتب وقاعات العلاج Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins	12	20	30	30	20
					العتاد التقني Matériel technique	13	20	30	30	20
					الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier	20	20	30	30	20
					السيارات والدراجات والدراجات النارية Véhicules, motocycles et cycles	21	20	30	30	20
					أدوات وأثاث المكاتب وقاعات التمريض Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins	22	20	30	30	20
					أدوات تقنية Matériel technique	23	20	30	30	20
					Total projet: 20			30	30	20
	0,00	0,00	0,00	0,00	**Total programme: 30**					
	0,00	0,00	0,00	0,00	**Total article: 30**					
					التعليم الإبتدائي **Enseignement primaire**			40	40	20
					الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier		10	40	40	20
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	40	40	20
					الأراضي Terrains	11	10	40	40	20
					البنايات Bâtiments	12	10	40	40	20

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visée	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراء Droits et taxes liés aux acquisitions	13	10	40	40	20
					البناءات Constructions	20	10	40	40	20
					الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistance technique	21	10	40	40	20
	456 093,94		456 093,94	456 093,94	تشييد مؤسسات التعليم Constructions d'établissements d'enseignement	22	10	40	40	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Droits et taxes liés aux constructions	23	10	40	40	20
					إصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	40	40	20
					الأراضي Terrains	31	10	40	40	20
					البنايات Bâtiments	32	10	40	40	20
					Total projet: 10			40	40	20
					الممتلكات المنقولة **Patrimoine mobilier**		20	40	40	20
					تجهيز مؤسسات التعليم Equipement des établissements d'enseignement	10	20	40	40	20
					عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes	11	20	40	40	20
					العتاد التقني Matériel technique	12	20	40	40	20
					العتاد التعليمي Matériel didactique	13	20	40	40	20
					الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier	20	20	40	40	20
					عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes	21	20	40	40	20
					العتاد التقني Matériel technique	22	20	40	40	20
					Total projet: 20			40	40	20
	456 093,94	0,00	456 093,94	456 093,94	**Total programme: 40**					
	456 093,94	0,00	456 093,94	456 093,94	**Total article: 40**					
					التعليم الثانوي **Enseignement secondaire**			50	50	20
					الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier		10	50	50	20
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	50	50	20
					الأراضي Terrains	11	10	50	50	20

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					البنايات Bâtiments	12	10	50	50	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions	13	10	50	50	20
					البنايات Constructions	20	10	50	50	20
					الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique	21	10	50	50	20
					تشييد مؤسسات التعليم Constructions d'établissements d'enseignement	22	10	50	50	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنايات Droits et taxes liés aux constructions	23	10	50	50	20
					الاصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	50	50	20
					الأراضي Terrains	31	10	50	50	20
					البنايات Bâtiments	32	10	50	50	20
					Total projet: 10			50	50	20
					الممتلكات المنقولة **Patrimoine mobilier**		20	50	50	20
					تجهيز مؤسسات التعليم Equipement des établissements d'enseignement	10	20	50	50	20
					عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes	11	20	50	50	20
					العتاد التقني Matériel technique	12	20	50	50	20
					العتاد المعلوماتي Matériel informatique	13	20	50	50	20
					العتاد التعليمي Matériel didactique	14	20	50	50	20
					عتاد الرياضة Matériel de sport	15	20	50	50	20
					الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier	20	20	50	50	20
					أدوات وأثاث المكاتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes	21	20	50	50	20
					أدوات تقنية Matériel technique	22	20	50	50	20
					أدوات الإعلاميات Matériel informatique	23	20	50	50	20
					Total projet: 20			50	50	20
					Total programme: 50					
					Total article: 50					

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					التكوين وتقوية القدرات **Formation et renforcement des capacités**			60	60	20
					الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier		10	60	60	20
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	60	60	20
					الأراضي Terrains	11	10	60	60	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء بناءات Droits et taxes liés aux acquisitions	12	10	60	60	20
					بناءات Constructions	20	10	60	60	20
					الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique	21	10	60	60	20
					الأشغال Travaux	22	10	60	60	20
					الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	60	60	20
					الأراضي Terrains	31	10	60	60	20
					البنايات Bâtiments	32	10	60	60	20
					Total projet: 10					
					الممتلكات المنقولة Patrimoine mobilier	10	20	60	60	20
					عتاد وأثاث المكتب والأقسام Matériel et mobilier de bureau et de classes	11	20	60	60	20
					العتاد التقني Matériel technique	12	20	60	60	20
					العتاد المعلوماتي Matériel informatique	13	20	60	60	20
					العتاد التعليمي Matériel didactique	14	20	60	60	20
					Total projet: 20					
					Total programme: 60					
					Total article: 60					
					الثقافة والفنون الجميلة **Culture et beaux-arts**			70	70	20
					الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier		10	70	70	20
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	70	70	20
					الأراضي Terrains	11	10	70	70	20

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					البنايات Bâtiments	12	10	70	70	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions	13	10	70	70	20
					البناءات Constructions	20	10	70	70	20
					الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique	21	10	70	70	20
	1 470 935,67		1 470 935,67	1 470 935,67	البنايات Bâtiments	22	10	70	70	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions	23	10	70	70	20
					الإصلاح والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	70	70	20
					الأراضي Terrains	31	10	70	70	20
	416 005,79		416 005,79	416 005,79	البنايات Bâtiments	32	10	70	70	20
					Total projet:10			70	70	20
					الممتلكات المنقولة **Patrimoine mobilier**		20	70	70	20
					تجهيز منشآت الثقافة والفنون الجميلة Equipement des cultures et beaux arts	10	20	70	70	20
					عتاد وأثاث المكتب وقاعات المطالعة Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture	11	20	70	70	20
					العتاد التقني Matériel technique	12	20	70	70	20
					العتاد المعلوماتي Matériel informatique	13	20	70	70	20
					العتاد التعليمي Matériel didactique	14	20	70	70	20
					الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier	20	20	70	70	20
					عتاد وأثاث المكتب وقاعات المطالعة Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture	21	20	70	70	20
					العتاد التقني Matériel technique	22	20	70	70	20
					العتاد المعلوماتي Matériel informatique	23	20	70	70	20
					العتاد التعليمي Matériel didactique	24	20	70	70	20
					Total projet: 20			70	70	20
	1 886 941,46	0,00	1 886 941,46	1 886 941,46	**Total programme: 70**					
	1 886 941,46	0,00	1 886 941,46	1 886 941,46	**Total article: 70**					

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visée	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الأنشطة الدينية **Actions cultuelles**			80	80	20
					الممتلكات العقارية Patrimoine immobilier		10	80	80	20
					الإقتناءات Aquisitions	10	10	80	80	20
					الأراضي Terrains	11	10	80	80	20
					البنايات Bâtiments	12	10	80	80	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions	13	10	80	80	20
					البنايات Constructions	20	10	80	80	20
					الدراسات والمساعدة التقنية Etudes et assistance technique	21	10	80	80	20
	1 126 457,94		826 457,94	1 126 457,94	البنايات Bâtiments	22	10	80	80	20
	15 490,87		15 490,87	15 490,87	مصاريف المقابر و إصلاح أسوارها Murs d'enceinte et dépenses au profit des cimetières	23	10	80	80	20
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات Droits et taxes liés aux constructions	24	10	80	80	20
					الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	80	80	20
					الأراضي Terrains	31	10	80	80	20
	2 916,50		2 916,50	2 916,50	البنايات Bâtiments	32	10	80	80	20
					Total projet:10			80	80	20
					الممتلكات المنقولة **Patrimoine mobilier**		20	80	80	20
					تجهيز أماكن العبادات Equipement des lieux de culte	10	20	80	80	20
					العتاد والأثاث Matériel et mobilier	11	20	80	80	20
					العتاد الإلكتروني Matériel électronique	12	20	80	80	20
					الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier	20	20	80	80	20
					العتاد والأثاث Matériel et mobilier	21	20	80	80	20
					Total projet: 20					
	1 144 865,31	0,00	844 865,31	1 144 865,31	**Total programme: 80**					
	1 144 865,31	0,00	844 865,31	1 144 865,31	**Total article: 80**					

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
	15 343 209,04	0,00	11 358 336,46	15 343 209,04	**Total du chapitre: 20**					
					مجال الشؤون التقنية **DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES**					30
					التعمير والسكن والمحافظة على البيئة **Urbanisme, habitat et protection de l'environnement**			10	10	30
					أشغال حضرية وقروية Travaux urbanistiques et ruraux		10	10	10	30
					الدراسات والأبحاث Etudes et recherches	10	10	10	10	30
	2 575 416,25	169 800,00	1 553 016,25	2 745 216,25	دراسات عامة Etudes générales	11	10	10	10	30
					الدراسات التقنية Etudes techniques	12	10	10	10	30
					الساحات العمومية Places publiques	20	10	10	10	30
	3 121 968,89		2 621 968,89	3 121 968,89	الإصلاحات Aménagements	21	10	10	10	30
					تصفيف الشوارع Alignement des avennues	22	10	10	10	30
					تزيين الطرق العمومية بالغرس Plantation ornementale des voies publiques	23	10	10	10	30
					Total projet: 10			10	10	30
					المحافظة على البيئة **Protection de l'environnement**		20	10	10	30
					الشواطئ وأماكن الإستجمام Plages et sites récréatifs	10	20	10	10	30
	132 850,59		132 850,59	132 850,59	الأشغال الكبرى للصيانة Gros travaux d'entretien	11	20	10	10	30
	1 583 160,91		1 583 160,91	1 583 160,91	الأشغال الكبرى لأماكن الإستجمام Gros travaux des sites récréatifs	12	20	10	10	30
					تشجير المناطق الخضراء Reboisement et espaces verts	20	20	10	10	30
					أشغال كبرى للتشجير Gros travaux de reboisement	21	20	10	10	30
	1 224 069,75		1 224 069,75	1 224 069,75	أشغال كبرى لتهيئ المناطق الخضراء Gros travaux d'aménagement des espaces verts	22	20	10	10	30
					Total projet: 20		20	10	10	30
	8 637 466,39	169 800,00	7 115 066,39	8 807 266,39	**Total programme: 10**					
	8 637 466,39	169 800,00	7 115 066,39	8 807 266,39	**Total article: 10**					
					البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت والهندسة المدنية **Construction, maintenance et conservation des voies et réseaux**			20	20	30

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الطرق ومنشآت الهندسة المدنية **Voies et ouvrages de génie civil**		10	20	20	30
					بناء الطرق Construction de voiries	10	10	20	20	30
					الطرق الحضرية Voies urbaines	11	10	20	20	30
					الطرق المشتركة بين الجماعات Voies intercommunales	12	10	20	20	30
					المسالك والممرات الجماعية Chemins vicinaux et pistes	13	10	20	20	30
					البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت Construction	20	10	20	20	30
	8 629 812,89	8 990 393,84	12 865 710,35	17 620 206,73	الجسور Ponts	21	10	20	20	30
					المعابر Viaducs	22	10	20	20	30
					أشغال كبرى للصيانة Gros travaux de maintenance	30	10	20	20	30
	19 870 889,11	197 014,80	7 083 210,75	20 067 903,91	الطرق الحضرية Voies urbaines	31	10	20	20	30
					الطريق المشتركة بين الجماعات Voies intercommunales	32	10	20	20	30
					المسالك والممرات الجماعية Chemins vicinaux et pistes	33	10	20	20	30
					الجسور Ponts	34	10	20	20	30
					المعابر Viaducs	35	10	20	20	30
					Total projet: 10		10	20	20	30
					شبكة الماء **Réseau d'eau**		20	20	20	30
					الماء الصالح للشرب Eau potable	10	20	20	20	30
					جلب الماء الصالح للشرب Adduction d'eau potable	11	20	20	20	30
	84 000,00			84 000,00	إصلاح نقط الماء العمومي Aménagement des points d'eau publiques	12	20	20	20	30
					إصلاح الخطارات والسواقي Aménagement de khettaras, séguias et canaux	13	20	20	20	30
					محطات ضخ القنوات ورفع المياه Stations de relevage et de pompage	14	20	20	20	30
	307 369,20		1 200,00	307 369,20	حفر الآبار Forage de puits	15	20	20	20	30
					السدود التلية Barrages collinaires	20	20	20	20	30

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visée	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					بناء السدود التلية Construction des barrages collinaires	21	20	20	20	30
					....	22	20	20	20	30
					....	23	20	20	20	30
					....	24	20	20	20	30
					أشغال كبرى لصيانة تجهيزات جلب الماء Gros travaux de maintenance des adductions d'eau	30	20	20	20	30
	824 286,68	118 680,00	382 467,69	942 966,68	نقط الماء العمومي Points d'eau publics	31	20	20	20	30
					الخطارات والسواقي وقنوات السقي Khettaras, séguias et canaux d'irriguation	32	20	20	20	30
					محطات الرفع والضخ Stations de relevage et de pompage	33	20	20	20	30
	1 584,16		1 584,16	1 584,16	الآبار Puits	34	20	20	20	30
					السدود التلية Barrages collinaires	35	20	20	20	30
					Total projet: 20		20	20	20	30
					شبكة الكهرباء وأشغال الإنارة العمومية **Réseau d'électricité et ouvrages d'éclairage public**		30	20	20	30
					منشآت الإنارة العمومية Ouvrage d'éclairage public	10	30	20	20	30
	1 594 256,50		1 594 256,50	1 594 256,50	وضع الأعمدة والأسلاك Installation de poteaux et cablages	11	30	20	20	30
					بناء مراكز التحويل والتوزيع Construction de postes de transformation et de distribution	12	30	20	20	30
					شراء صفائح للطاقة الشمسية Achat de plaques d'énergie solaire	13	30	20	20	30
					أشغال كبرى للصيانة Gros travaux de maintenance	20	30	20	20	30
	432 364,57		432 364,57	432 364,57	الأعمدة والأسلاك Poteaux et cablages	21	30	20	20	30
					مراكز التحويل والتوزيع Postes de transformation et de distribution	22	30	20	20	30
					Total projet: 30		30	20	20	30
					شبكة الواد الحار **Réseau d'égouts**		40	20	20	30
					البناءات Constructions	10	40	20	20	30
					المجاري Canalisation	11	40	20	20	30
					محطات الدفع والضخ Station de refoulement	12	40	20	20	30

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visée	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					محطات التصفية Station d'épuration	13	40	20	20	30
					أشغال كبرى لصيانة الشبكة Gros travaux de maintenance du réseau	20	40	20	20	30
					شبكة المجاري Réseau de canalisation	21	40	20	20	30
					محطات الدفع Stations de refoulement	22	40	20	20	30
					محطات التصفية Stations d'épuration	23	40	20	20	30
					Total prpjet: 40					
	31 744 563,11	9 306 088,64	22 360 794,02	41 050 651,75	**Total programme: 20**					
	31 744 563,11	9 306 088,64	22 360 794,02	41 050 651,75	**Total article: 20**					
	40 382 029,50	9 475 888,64	29 475 860,41	49 857 918,14	**Total du chapitre: 30**					
					مجال الشؤون الإقتصادية **DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES**					40
					الفلاحة والغابات Agricultures et forêts		10	10	10	40
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	10	10	40
					الأراضي Terrains	11	10	10	10	40
					البنايات Bâtiments	12	10	10	10	40
					العتاد التقني Matériel technique	13	10	10	10	40
					الأشجار والأغراس Plants et arbres	14	10	10	10	40
					....	15	10	10	10	40
					....	16	10	10	10	40
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions	17	10	10	10	40
					البناءات Constructions	20	10	10	10	40
					الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques	21	10	10	10	40
					مراكز الإرشادات Centres de vulgarisation	22	10	10	10	40
					تسوير محميات الصيد Clôture des réserves de chasses	23	10	10	10	40
					دفيئات Serres	24	10	10	10	40
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء Droits et taxes liés à la construction	25	10	10	10	40

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	10	10	40
					الأراضي Terrains	31	10	10	10	40
					البنايات Bâtiments	32	10	10	10	40
					العتاد Matériel	33	10	10	10	40
					Total projet: 10		10	10	10	40
					Total programme: 10					
					Total article: 10					
					الصناعة والصناعة التقليدية **Industrie et artisanat**			20	20	40
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	20	20	40
					الأراضي Terrains	11	10	20	20	40
					العتاد التقني Matériel techniques	12	10	20	20	40
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions	13	10	20	20	40
					البناءات Constructions	20	10	20	20	40
					الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques	21	10	20	20	40
					معامل معالجة النفايات المنزلية .U.T.O.M	22	10	20	20	40
					معامل إزالة الأملاح Usine de déssalement	23	10	20	20	40
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء Droits et taxes liés aux constructions	24	10	20	20	40
					إعانات ومساهمات Aides et participations	30	10	20	20	40
					مساهمة في رأسمال شركة .....Participation au capital de la société	31	10	20	20	40
					مساهمة في رأسمال شركة .....Participation au capital de la société	32	10	20	20	40
					....	33	10	20	20	40
					Total projet: 10		10	20	20	40
					Total programme: 20					
					Total article: 20					
					التجارة **Commerce**			30	30	40

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					الإقتناءات Acquisitions	10	10	30	30	40
					الأراضي Terrains	11	10	30	30	40
					العتاد التقني Matériel technique	12	10	30	30	40
					الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات Droits et taxes liés aux acquisitions	13	10	30	30	40
					البناءات Constructions	20	10	30	30	40
	618 016,21			618 016,21	الدراسات والمساعدات التقنية Etudes et assistances techniques	21	10	30	30	40
					المجازر Abattoirs	22	10	30	30	40
					أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك Marchés de gros et halls aux poissons	23	10	30	30	40
					ساحات بيع الحبوب Aires à grains	24	10	30	30	40
					الأسواق الأسبوعية وساحات البهائم Souks hebdomadaires et parcs à bestiaux	25	10	30	30	40
					الأسواق المغطاة Marchés couverts	26	10	30	30	40
	462 000,00		462 000,00	462 000,00	المراكز التجارية Centres commerciaux	27	10	30	30	40
					الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة Aménagement et gros travaux de maintenance	30	10	30	30	40
					الأراضي Terrains	31	10	30	30	40
	230 012,08	195 900,00	195 900,00	425 912,08	المجازر Abattoirs	32	10	30	30	40
	469 946,99	230 053,01	639 332,64	700 000,00	أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك Marchés de gros et halls aux poissons	33	10	30	30	40
					ساحات بيع الحبوب Aires à grains	34	10	30	30	40
	277 727,40		277 727,40	277 727,40	الأسواق الأسبوعية Souks hebdomadaires	35	10	30	30	40
	4,52		4,52	4,52	الأسواق المغطاة Marchés couverts	36	10	30	30	40
					المراكز التجارية Centres commerciaux	37	10	30	30	40
					Total projet: 10					
	2 057 707,20	425 953,01	1 574 964,56	2 483 660,21	**Total programme: 30**					
	2 057 707,20	425 953,01	1 574 964,56	2 483 660,21	**Total article: 30**					
	2 057 707,20	425 953,01	1 574 964,56	2 483 660,21	**Total du chapitre: 40**					
					مجال الدعم **DOMAINE DE SOUTIEN**					50

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					استعمال أموال المساهمة Emploi de fonds de concours			10	10	50
					الإقتناءات العقارية والبناءات **Acquisitions immobilières et constructions**	10	10	10	10	50
					....	11	10	10	10	50
					....	12	10	10	10	50
					اقتناء التجهيزات **Acquisitions des biens d'équipement**	20	10	10	10	50
					....	21	10	10	10	50
					....	22	10	10	10	50
					Total projet: 10		10	10	10	50
					Total programme: 10					
					Total article: 10					
					الإعانات **Aides**		10	20	20	50
					إمدادات التجهيز للميزانيات الملحقة **Subventions d'investissements aux budgets annexes**	10	10	20	20	50
					إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل .... Subvention au budget annexe de	11	10	20	20	50
					إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل .... Subvention au budget annexe de	12	10	20	20	50
					امدادات التجهيز لهيئات أخرى **Subvention à l'équipement aux autres organismes**	20	10	20	20	50
					....	21	10	20	20	50
					....	22	10	20	20	50
					....	23	10	20	20	50
					Total projet: 10			20	20	50
					Total programme: 20					
					Total article: 20					
					دفعات مختلفة **Versement diverses**		30	30	30	50
					دفعات لميزانيات الجماعات الترابية **Versement aux budgets des collectivités territoriales**	10	30	30	30	50
	4 000 000,00		4 000 000,00	4 000 000,00	VERSEMENT AU CONSEIL PREFECTORALE DE MOHAMMEDIA (Aménagement cimetière intercommunal)	11	30	30	30	50

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visée	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					....	12	30	30	30	50
					دفعات لمؤسسات التعاون بين الجماعات ومجموعات الجماعات الترابية **Versement aux établissements de coopération intercommunale et aux groupements des collectivités territoriales**	20	30	30	30	50
					....	21	30	30	30	50
					....	22	30	30	30	50
					دفعات للهيئات والمؤسسات **Versement aux organismes et établissements**	30	30	30	30	50
					دفعات لبرنامج التزود المشترك بالماء الشروب للتجمعات السكنية القروية Versements au PAGER	31	30	30	30	50
					دفعات لبرنامج الكهربة القروية الشامل Versement au PERG	32	30	30	30	50
	625 000,00		625 000,00	625 000,00	versement au Ministre de la jeunesse et des sports pour construction (d'un centre socio sportie 1/VERSM2011 GID	33	30	30	30	50
					....	34	30	30	30	50
					دفعات للحسابات الخصوصية **Versement aux comptes spéciaux**	40	30	30	30	50
	440 000,00			440 000,00	versement à la fondation mohammed 5 pour la solidarite construction et equipement d'un centre referenciel de reeducation) medicale pour les personnes à besoins secifiques et en situation de precarite	41	30	30	30	50
					....	42	30	30	30	50
					....	43	30	30	30	50
					....	44	30	30	30	50
					....	45	30	30	30	50
					....	46	30	30	30	50
					....	47	30	30	30	50
					....	48	30	30	30	50
					دفعات أخرى **Versement non compris ailleurs**	50	30	30	30	50
	600 000,00			600 000,00	versement au Bait EL MAL AL QODS	51	30	30	30	50
					....	52	30	30	30	50

الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES D'EQUIPEMENT	ligne	rojet/ actio	Prog.	Art.	Chap.
					Total projet: 30					
	5 665 000,00	0,00	4 625 000,00	5 665 000,00	Total programme: 30					
	5 665 000,00	0,00	4 625 000,00	5 665 000,00	Total article: 30					
	5 665 000,00	0,00	4 625 000,00	5 665 000,00	Total du chapitre: 50					
					مجال اندماج النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS					60
					اندماج النتائج Consolidation des résultats			10	10	60
					تغطية عجز الميزانيات Résorption des déficits des budgets	10	10	10	10	60
					تغطية عجز الجزء الأول Résorption des déficits de la première partie	11	10	10	10	60
		42 724 948,90	42 724 948,90	42 724 948,90	تغطية اعتمادات التسيير المرحلة Couverture des crédits de fonctionnement reportés	12	10	10	10	60
					تغطية عجز الميزانيات الملحقة Résorption des déficits des budgets annexes	20	10	10	10	60
					الميزانية الملحقة ل .... Budget annexe de	21	10	10	10	60
					الميزانية الملحقة ل .... Budget annexe de	22	10	10	10	60
					تغطية عجز الحسابات الخصوصية Résorption des déficits des comptes spéciaux	30	10	10	10	60
					الحساب الخصوصي .....Compte spécial	31	10	10	10	60
					الحساب الخصوصي .....Compte spécial	32	10	10	10	60
					Total projet: 10					
	0,00	42 724 948,90	42 724 948,90	42 724 948,90	Total programme: 10					
	0,00	42 724 948,90	42 724 948,90	42 724 948,90	Total article: 10					
	0,00	42 724 948,90	42 724 948,90	42 724 948,90	Total du chapitre: 60					
	68 673 432,04	55 608 723,85	95 673 565,52	124 282 155,89	Total dépenses d'équipement					

رئيس مجلس الجماعة

وحرر ب .....بتاريخ .....
المحاسب

آيت مانة هشام
رئيس المجلس الجماعي

قائمة مصاريف التسيير

برسم سنة 2021

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					الإدارة العامة ADMINISTRATION GENERALE					10
					أنشطة المجلس Action du Conseil ou Assemblée			10	10	10
					تعويضات ممثلة للمصاريف Indémnités représentatives de frais.		10	10	10	10
	202 036,65	347 963,35	347 963,35	550 000,00	تعويضات للرئيس، ولذوي الحق من المستشارين Indémnités au président et aux conseillers y ayant droit	11	10	10	10	10
	40 000,00	0,00	0,00	40 000,00	مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة Frais de transport du président et des .conseillers à l'intérieur du Royaume	12	10	10	10	10
	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج Frais de transport du président et des .conseillers à l'étranger	13	10	10	10	10
	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume	14	10	10	10	10
	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين Frais de mission du président et des .conseillers à l'étranger	15	10	10	10	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	5 590,60	19 409,40	19 409,40	25 000,00	مصاريف تأمين الأعضاء .Frais d'assurance des membres	16	10	10	10	10
					مصاريف الأعياد الوطنية والإحتفالات الرسمية Frais de fêtes nationales et cérémonies officielles		20	10	10	10
	6 080,00	193 920,00	193 920,00	200 000,00	شراء عتاد صغير للتزيين Achat de petit matériel fongible de .décoration et de pavoisement	21	20	10	10	10
	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	اكتراء عتاد الحفلات .Location de matériel des fêtes	22	20	10	10	10
	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز Achat d'objets d'art ou cadeaux remis .en prix	23	20	10	10	10
	370 960,00	29 040,00	29 040,00	400 000,00	مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال Frais d'hebergement, de restauration et .de réception	24	20	10	10	10
	534 000,00	66 000,00	66 000,00	600 000,00	مصاريف النشاط الثقافي والفني Frais d'animation artistiques et culturelles	25	20	10	10	10
					المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية Cotisation aux organismes internationaux		30	10	10	10
	80 000,00	0,00	0,00	80 000,00	المساهمة المدفوعة لمنظمة المدن العربية Cotisation aux villes arabe	31	30	10	10	10
	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	المساهمة المدفوعة لاتحاد المدن الافريقية Cotisation à l'Union des villes africaines	32	30	10	10	10
	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	المساهمة المدفوعة للمنظمة العالمية للمدن المتوأمة Cotisation à l'Organisation mondiale des villes jumelles	33	30	10	10	10
	0,00				مصاريف التوأمة Jumelage		40	10	10	10
	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	مصاريف النقل داخل المملكة Frais de transport à l'intérieur du .Royaume	41	40	10	10	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	مصاريف النقل بالخارج Frais de transport à l'étranger.	42	40	10	10	10
	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	مصاريف المهمة بالخارج Frais de mission à l'étranger.	43	40	10	10	10
	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال Frais d'hebergement, de restauration et de réception.	44	40	10	10	10
					شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix.	45	40	10	10	10
					إشتراكات ووثائق Abonnement et documentation		50	10	10	10
	15 000,00	0,00	0,00	15 000,00	اشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues.	51	50	10	10	10
					اشتراك في وكالات الأنباء Abonnement aux agences d'information.	52	50	10	10	10
					اشتراك في شبكات الأنباء Abonnement aux réseaux d'information	53	50	10	10	10
					شراء وثائق مختلفة Achat de documentations diverses.	54	50	10	10	10
					اشتراك في شبكات الماء والكهرباء Abonnement aux réseaux d'eau et d'éléctricité	55	50	10	10	10
					تنظيم الندوات والمناظرات والتداريب Organisation de séminaires, colloques et stages		60	10	10	10
					مصاريف الإستقبال Frais de réception	61	60	10	10	10
					مصاريف الإيواء والإطعام Frais d'hebergement et de restauration	62	60	10	10	10
					مصاريف النقل Frais de transport	63	60	10	10	10
					لوازم ومطبوعات Fournitures et impression	64	60	10	10	10
					كراء العتاد التعليمي Location de matériel didactique	65	60	10	10	10
					مصاريف الأتعاب Frais d'honoraires	66	60	10	10	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					التعويضات Vacations	67	60	10	10	10
					مصاريف التنشيط Frais d'animation	68	60	10	10	10
0,00	1 753 667,25	656 332,75	656 332,75	2 410 000,00	**Total programme: 10**					10
0,00	1 753 667,25	656 332,75	656 332,75	2 410 000,00	**Total article: 10**					10
					الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين Actions liées à la gestion du personnel			20	20	10
					الرواتب الأساسية Rémunérations principales		10	20	20	10
	6 948 209,75	55 447 790,25	55 731 152,81	62 396 000,00	الرواتب والتعويضات القارة للموظفين الرسميين وم تلائمهم Traitements et indémnités permanentes .du personnel titulaire et assimilés	11	10	20	20	10
	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	الأجور والتعويضات للموظفين المؤقتين Salaires et indemnités du personnel temporaire	12	10	20	20	10
					أجور المتعاقدين Salaires des contractuels	13	10	20	20	10
	123 924,20	926 075,80	926 075,80	1 050 000,00	أجور الأعوان العرضيين Salaires du personnel occasionnel	14	10	20	20	10
					أجور ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية النشيطة Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.)	15	10	20	20	10
					تعويضات مختلفة Indémnités diverses		20	20	20	10
	120 329,60	1 579 670,40	1 579 734,40	1 700 000,00	تعويضات عن الأشغال الإضافية Indemnités pour travaux supplémentaires	21	20	20	20	10
	3 560,33	439,67	439,67	4 000,00	تعويضات عن الصندوق indémnités de caisse	22	20	20	20	10
					تلف السندات Indémnités d'usure d'effet	23	20	20	20	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	1 557 767,92	2 942 232,08	2 963 722,27	4 500 000,00	التعويضات عن الأشغال الشاقة والموسخة Indemnités pour travaux pénibles et salissants	24	20	20	20	10
	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	تعويضات أساتذة الموسيقى Vacations	25	20	20	20	10
	133 000,00	0,00	0,00	133 000,00	تعويضات عن المسؤولية Indemnités de responsabilités	26	20	20	20	10
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات Indemnités pour organisations des concours et examens	27	20	20	20	10
					تغطية وفوائد إجتماعية Cotisations et avantages sociaux		30	20	20	10
	1 123 884,16	7 421 115,84	7 421 115,84	8 545 000,00	مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.)	31	30	20	20	10
	150 000,00	0,00	0,00	150 000,00	المساهمات في النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (.R.C.A.R)	32	30	20	20	10
	247 696,83	1 261 303,17	1 261 303,17	1 509 000,00	المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS)	33	30	20	20	10
	8 200,00	1 800,00	1 800,00	10 000,00	التعويض عن الولادة .Prime de naissance	34	30	20	20	10
					تأمين الوظفين والأعوان Assurance des fonctionnaires et agents	35	30	20	20	10
					الإعانة الإستثنائية للسكنى .Aide exceptionnelle au logement	36	30	20	20	10
					إعانات لتأدية فريضة الحج Assistance au titre du pèlerinage aux .lieux saints de l'islam	37	30	20	20	10
	250 000,00	0,00	0,00	250 000,00	لباس الأعوان المستخدمين Habillement des agents y ayant droit	38	30	20	20	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					نقل وتنقل الموظفين والمتعاقدين Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel		40	20	20	10
	15 200,00	4 800,00	4 800,00	20 000,00	مصاريف التنقل داخل المملكة Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume	41	40	20	20	10
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	مصاريف المهمة بالخارج Frais de mission à l'étranger	42	40	20	20	10
					مصاريف النقل داخل المملكة Frais de transport à l'intérieur du .Royaume	43	40	20	20	10
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	مصاريف التداريب .Frais de stage	44	40	20	20	10
0,00	10 991 772,79	69 585 227,21	69 890 143,96	80 577 000,00	**Total programme: 20**					10
0,00	10 991 772,79	69 585 227,21	69 890 143,96	80 577 000,00	**Total article: 20**					10
					الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى Actions liées aux autres moyens de fonctionnement			30	30	10
					الإكتراء Location		10	30	30	10
					اكتراء بنايات إدارية Location de bâtiments administratifs	11	10	30	30	10
					اكتراء دور للسكنى Location de logements	12	10	30	30	10
					اكتراء أراضي Location de terrains	13	10	30	30	10
	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	اكتراء آليات النقل وآليات أخرى Location de matériel de transport et engins	14	10	30	30	10
					اكتراء عتاد معلوماتي Location de matériel informatique	15	10	30	30	10
					العناية والمحافظة على البنايات والعتاد التقني Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique		20	30	30	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
24 033,56	200 000,00	129 280,60	153 314,16	353 314,16	الصيانة والمحافظة على البنايات الإدارية Entretien courant de bâtiments administratifs	21	20	30	30	10
					الصيانة الإعتيادية لدور السكني Entretien courant de logements	22	20	30	30	10
	1 944,00	58 056,00	58 056,00	60 000,00	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد المعلوماتي Entretien et réparation courant de matériel informatique	23	20	30	30	10
	2 092,60	69 480,00	69 480,00	71 572,60	الصيانة الإعتيادية لعتاد وأثاث المكاتب Entretien courant de matériel et mobilier de bureau	24	20	30	30	10
					الصيانة الإعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau	25	20	30	30	10
					الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني Entretien courant de matériel technique	26	20	30	30	10
					لوازم ومطبوعات Fournitures et imprimés		30	30	30	10
	39 642,20	610 357,80	610 357,80	650 000,00	لوازم المكتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés	31	30	30	30	10
	145 400,00	354 600,00	354 600,00	500 000,00	لوازم العتاد التقني والمعلوماتي Fournitures pour matériel technique et informatique	32	30	30	30	10
					لوازم ومنتوجات النشر Fournitures et produits de publication	33	30	30	30	10
					مرأب السيارات والآليات Parc de véhicules et engins		40	30	30	10
	0,00	2 000 000,00	2 000 000,00	2 000 000,00	شراء الوقود والزيوت Achat de carburants et lubrifiants	41	40	30	30	10
	0,00	300 000,00	300 000,00	300 000,00	قطع الغيار والإطارات المطاطية للسيارات والآليات Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins	42	40	30	30	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	0,00	300 000,00	300 000,00	300 000,00	صيانة وإصلاح السيارات والآليات Entretien et réparation de véhicules et engins	43	40	30	30	10
	18 756,03	301 243,97	301 243,97	320 000,00	مصاريف تأمين السيارات والآليات Frais d'assurance de véhicules et engins	44	40	30	30	10
	212,00	34 788,00	34 788,00	35 000,00	الضريبة الخاصة على السيارات Taxe spéciale sur les véhicules	45	40	30	30	10
					مواد البناء Matériaux de construction		50	30	30	10
	900,00	29 100,00	29 100,00	30 000,00	شراء المواد الخام من المقالع Achat de produits bruts des carrières	51	50	30	30	10
	532,00	39 468,00	39 468,00	40 000,00	شراء الإسمنت والأرصفة والزليج Achat de ciment, trottoirs et carreaux	52	50	30	30	10
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	شراء الخشب Achat de bois	53	50	30	30	10
	804,00	59 196,00	59 196,00	60 000,00	شراءمواد حديدية وقوادس وجامع المياه ،Achat de produits de feronnerie regards et buses	54	50	30	30	10
	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	شراء الزجاج Achat de vitrerie	55	50	30	30	10
	221 537,56	244 056,00	244 056,00	465 593,56	شراء الصباغة Achat de peinture	56	50	30	30	10
	418,80	29 581,20	29 581,20	30 000,00	شراء اللوازم الصحية ومواد الترصيص Achat d'articles sanitaires et de plomberie	57	50	30	30	10
	1 334,80	98 665,20	98 665,20	100 000,00	شراء العتاد الكهربائي الصغير Achat de petit matériel électrique	58	50	30	30	10
					شراء الزفت Achat de bitume	59	50	30	30	10
	160,00	9 840,00	9 840,00	10 000,00	شراء الجير Achat de chaux	60	50	30	30	10
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	شراء الطوب Achat d'agglomérés	61	50	30	30	10
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	شراء الأجر Achat de briques	62	50	30	30	10
					مواد حفظ الصحة Produit d'hygiène		60	30	30	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	شراء مواد الصيانة المنزلية Achat de produits d'entretien ménager	61	60	30	30	10
	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	شراء المواد المطهرة Achat de produits désinfectants	62	60	30	30	10
					شراء المواد البلاستيكية Achat de produits plastiques	63	60	30	30	10
					المدابح والمحاجز Fourrières et abattoirs		70	30	30	10
	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	مصاريف تغدية الحيوانات وإسراجها Frais de fourniture de bétail et harnachement	71	70	30	30	10
					شراء السلاح والذخيرة Achat d'armes et munitions	72	70	30	30	10
					شراء مداد طبع اللحوم Achat d'encre d'estampillage des viandes	73	70	30	30	10
					شراء مواد التشحيم Achat de graisse	74	70	30	30	10
	40 000,00	0,00	0,00	40 000,00	صيانة وتجديد العتاد الصغير Entretien et renouvellement de petit matériel	75	70	30	30	10
					دراسات ، أبحاث وأتعاب واستشارات قانونية Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques		80	30	30	10
					دراسات عامة Etudes générales	81	80	30	30	10
					مصاريف الدراسات التقنية والتحاليل Frais d'études techniques et d'analyses	82	80	30	30	10
					أبحاث Recherches	83	80	30	30	10
	362 400,00	320 000,00	320 000,00	682 400,00	أتعاب Honoraires	84	80	30	30	10
					استشارات قانونية Consultations juridiques	85	80	30	30	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	101 070,00	98 930,00	98 930,00	200 000,00	مصاريف تهييء لوائح أجور الموظفين من طرف م ؤسسات أخرى Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes	86	80	30	30	10
					مصاريف أخرى للإدارة العامة Autres frais de gestion générale		90	30	30	10
	0,00	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00	مستحقات استهلاك الكهرباء Redevances d'électricité	91	90	30	30	10
	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	مستحقات استهلاك الماء Redevances d'eau	92	90	30	30	10
					مصاريف التدفئة وموادها Frais de chauffage et produits de chauffage	93	90	30	30	10
	0,00	250 000,00	250 000,00	250 000,00	رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية Taxes et redevances de télécommunication	94	90	30	30	10
	51 254,29	198 745,71	198 745,71	250 000,00	رسوم بريدية ومصاريف المراسلات Taxes postales et affranchissement	95	90	30	30	10
	3 074,94	96 925,06	96 925,06	100 000,00	التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية Assurances incendies et responsabilités civiles	96	90	30	30	10
128 123,20	19 320,40	52 556,40	180 679,60	200 000,00	الإعلانات Publicités	97	90	30	30	10
					إعلانات قانونية ، إدراجات و مصاريف النشر Annonces légales, insertion, frais de publication	98	90	30	30	10
					ضرائب ورسوم Impôts et taxes	99	90	30	30	10
152 156,76	1 550 853,62	12 184 869,94	12 337 026,70	13 887 880,32	**Total programme: 30**					10
152 156,76	1 550 853,62	12 184 869,94	12 337 026,70	13 887 880,32	**Total article: 30**					10
					نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون Actions financières liées à la charge de la dette			40	40	10
					فوائد القروض Intérêts des emprunts		10	40	40	10
	430 705,19	2 569 294,81	2 569 294,81	3 000 000,00	فوائد القرض Intérêts de l'emprunt	11	10	40	40	10

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					فوائد القرض رقم .....الممنوح من طرف ..... Intérêts de l'emprunt n ..... contracté auprès du	12	10	40	40	10
					فوائد القرض رقم .....الممنوح من طرف ..... Intérêts de l'emprunt n ..... contracté auprès du	13	10	40	40	10
					فوائد القرض رقم .....الممنوح من طرف ص. ت .ج ..... Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC	14	10	40	40	10
					فوائد القرض رقم .....الممنوح من طرف ص. ت .ج ..... Intérêts de l'emprunt n ..... contracté auprès du	15	10	40	40	10
					فوائد القرض رقم .....الممنوح من طرف ص. ت .ج ..... Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC	16	10	40	40	10
					فوائد القرض رقم .....الممنوح من طرف ص. ت .ج ..... Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC	17	10	40	40	10
					فوائد القرض رقم .....الممنوح من طرف ص. ت .ج ..... Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC	18	10	40	40	10
					تحملات مالية أخرى Autres charges financières		20	40	40	10
					فوائد التأخير Intérêts de retard	21	20	40	40	10
0,00	430 705,19	2 569 294,81	2 569 294,81	3 000 000,00	**Total programme: 50**					
0,00	430 705,19	2 569 294,81	2 569 294,81	3 000 000,00	**Total article: 50**					
152 156,76	14 726 998,85	84 995 724,71	85 452 798,22	99 874 880,32	**Total du chapitre: 10**					

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					مجال الشؤون الإجتماعية DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES					20
					المساعدة الإجتماعية Assistance sociale		10	10	10	20
					الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية Assistance aux associations et institutions locales		10	10	10	20
500 000,00	200 000,00	0,00	500 000,00	700 000,00	إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الإجتماعية للموظفين Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel	11	10	10	10	20
					إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية Subventions aux institutions publiques de bienfaisance	12	10	10	10	20
					المساعدة والدعم للجمعيات Aides et soutien aux associations	13	10	10	10	20
	1 000 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00	إعانات لمؤسسات أخرى اجتماعية Subventions aux autres institutions sociales	14	10	10	10	20
					الهبات والمعونات Dons et secours		20	10	10	20
					مصاريف نقل المرضى للمراكز الإستشفائية Frais de transport des malades vers les centres hospitaliers	21	20	10	10	20
					مصاريف نقل الأطفال للمخيمات Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances	22	20	10	10	20
	400 000,00	0,00	0,00	400 000,00	هبات ومعونات لصالح المحتاجين Dons et secours en faveur des indigents	23	20	10	10	20
					مصاريف استشفاء المعوزين Frais d'hospitalisation des indigents	24	20	10	10	20
					مصاريف نقل الأموات والدفن Frais de transport de morts et d'inhumation	25	20	10	10	20
					.....	26	20	10	10	20
					شراء مواد غذائية	27	20	10	10	20

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					الإعانات والمساعدات المقدمة لفائدة المرأة والطفولة Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance		30	10	10	20
					مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالمرأة Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme	31	30	10	10	20
					مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance	32	30	10	10	20
	675,83	49 324,17	49 324,17	50 000,00	مصاريف تسيير دور حضانة الأطفال Frais de fonctionnement des garderies d'enfants	33	30	10	10	20
					مصاريف الختانة Frais de circoncision	34	30	10	10	20
351 539,84	0,00	0,00	351 539,84	351 539,84	مصاريف نقل الأطفال للمخيمات Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances	35	30	10	10	20
851 539,84	1 600 675,83	49 324,17	900 864,01	2 501 539,84	**Total programme: 10**					20
851 539,84	1 600 675,83	49 324,17	900 864,01	2 501 539,84	**Total article:10**					20
					مساعدات للرياضة والإستجمام **Concours aux sports et loisirs**			20	20	20
					الجمعيات والفرق الرياضية Associations et clubs de sports		10	20	20	20
	4 000 000,00	0,00	0,00	4 000 000,00	إعانات للجمعيات الرياضية Allocations aux associations sportives	11	10	20	20	20
					إعانات للفرق الرياضية Allocations aux clubs sportifs	12	10	20	20	20
					ملاعب ،قاعات ومركبات رياضية Terrains, salles et complexes sportifs		20	20	20	20
					مساهمات في مصاريف تسيير القاعات الرياضية Partipation aux frais de fonctionnement des salles de sports	21	20	20	20	20

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					مساهمات في مصاريف تسيير الملاعب الرياضية Partipation aux frais de fonctionnement des terrains de sports	22	20	20	20	20
					مساهمات في مصاريف تسيير المركبات الرياضية Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs	23	20	20	20	20
	150 000,00	0,00	0,00	150 000,00	شراء لوازم الرياضة Achat d'articles de sport	24	20	20	20	20
0,00	4 150 000,00	0,00	0,00	4 150 000,00	**Total programme: 20**					20
0,00	4 150 000,00	0,00	0,00	4 150 000,00	**Total article:20**					20
					العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة Soins de santé de base et d'hygiène			30	30	20
					مواد صحية وصيدلية Produits pharmaceutiques et d'hygiène		10	30	30	20
	11 266,00	458 734,00	458 734,00	470 000,00	شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية الصحية والمراكز الإستشفائية Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers	11	10	30	30	20
	188 812,00	61 188,00	61 188,00	250 000,00	شراء المواد للوقاية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات Produits d'hygiène pour les B.M.H، centres hospitaliers et dispensaires	12	10	30	30	20
	0,00	0,00	0,00	0,00	شراء مواد إبادة الفئران Achat de produits pour dératisation	13	10	30	30	20
	56 124,00	213 876,00	213 876,00	270 000,00	شراء المبيدات للطفيليات والحشرات Achat de pecticides et insecticides	14	10	30	30	20

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	2 683,20	237 316,80	237 316,80	240 000,00	شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة .Achat de petit matériel pour les B.M.H	15	10	30	30	20
					حملات التلقيح Campagne de vaccination		20	30	30	20
399 719,64	1 665,72	398 425,57	798 145,21	799 810,93	شراء مواد التلقيح Achat de produits de vaccination	21	20	30	30	20
	160,00	9 840,00	9 840,00	10 000,00	شراء عتاد صغير للتلقيح Achat de petit matériel de vaccination	22	20	30	30	20
399 719,64	260 710,92	1 379 380,37	1 779 100,01	2 039 810,93	**Total programme: 30**					20
399 719,64	260 710,92	1 379 380,37	1 779 100,01	2 039 810,93	**Total article:30**					20
					المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوص فات Conservation des centres hospitaliers			40	40	20
					لوازم المراكز الإستشفائية والمستوصفات Fournitures pour les centres hospitaliers et dispensaires		10	40	40	20
					شراء العتاد الصغير و المواد Achat de petit matériel et outillage	11	10	40	40	20
					شراء منتوجات خاصة بالمختبر Achat de produits de laboratoire	12	10	40	40	20
					شراء الملابس والأثواب Achat d'habillement et de linge	13	10	40	40	20
					الصيانة الإعتيادية للبنايات Maintenance et entretien courant de bâtiments		20	40	40	20
					الصيانة الإعتيادية لبنايات المراكز الإستشفائية Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers	21	20	40	40	20
					الصيانة الإعتيادية لبنايات المستوصفات Entretien courant des bâtiments des dispensaires	22	20	40	40	20
					الصيانة وإصلاح العتاد Entretien et réparation de matériel		30	40	40	20

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني Entretien et réparation courant de matériel technique	31	30	40	40	20
					الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث وعتاد المكاتب Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau	32	30	40	40	20
					Total programme:40					20
					Total article:40					20
					التعليم الإبتدائي Enseignement primaire			50	50	20
					مواد غذائية ولوازم استهلاكية Denrées et fournitures consommées		10	50	50	20
	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	شراء لوازم مدرسية Achat de fournitures scolaires	11	10	50	50	20
					شراء الكتب لمنح الجوائز Achat de livres remis en prix	12	10	50	50	20
					شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية Achat de denrées alimentaires pour les cantines	13	10	50	50	20
					الصيانة والمحافظة Maintenance et entretien		20	50	50	20
					الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث Entretien et réparation courants de matériel et mobilier	21	20	50	50	20
					الصيانة الإعتيادية للبنايات Entretien courant de bâtiments	22	20	50	50	20
0,00	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	**Total programme:50**			50	50	20
0,00	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	**Total article:50**					20
					التعليم الثانوي Enseignement secondaire			60	60	20
					مواد غذائية ولوازم استهلاكية Denrées et fournitures consommées		10	60	60	20
					شراء لوازم مدرسية Achat de fournitures scolaires	11	10	60	60	20
					شراء الكتب للمكتبات Achat de livres pour les bibliothèques	12	10	60	60	20

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					شراء كتب لمنح الجوائز Achat de livres pour la remise en prix	13	10	60	60	20
					شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية Achat de denrées alimentaires pour les internats	14	10	60	60	20
					شراء الملابس والأثواب للمدارس الداخلية Achat d'habillement et de linge pour les internats	15	10	60	60	20
					شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية Achat de petit matériel pour les internats	16	10	60	60	20
					الصيانة والمحافظة Maintenance et entretien		20	60	60	20
					الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد Entretien et réparation courants de matériel	21	20	60	60	20
					الصيانة والإصلاح الإعتيادي للبنايات Entretien et réparation courants de bâtiments	22	20	60	60	20
					Total programme:60					20
					Total article:60					20
					التكوين وتقوية القدرات **Formation renforcement des capacités**			70	70	20
					مراكز التكوين Centres de formation		10	70	70	20
	25 000,00	0,00	0,00	25 000,00	مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين Frais de formation continue pour les élus	11	10	70	70	20
	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة Frais de formation continue pour le personnel de la commune	12	10	70	70	20
					تعويضات التأطير وتقوية القدرات Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités	13	10	70	70	20
					مصاريف تسيير الروض البلدي Frais de fonctionnement des garderies d'enfants	14	10	70	70	20
0,00	125 000,00	0,00	0,00	125 000,00	**Total programme:70**					20

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
0,00	125 000,00	0,00	0,00	125 000,00	Total article:70					20
					الثقافة والفنون الجميلة Culture et beaux arts			80	80	20
					المكتبات Bibliothèques		10	80	80	20
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	شراء الكتب Achat de livres	11	10	80	80	20
					الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier	12	10	80	80	20
					الصيانة الإعتيادية للبنايات Entretien courant de bâtiments	13	10	80	80	20
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	تسفير الكتب والسجلات المختلفة Reliure de livres et registres divers	14	10	80	80	20
					المعاهد الموسيقية Conservatoires		20	80	80	20
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	شراء أدوات موسيقية Achat d'instruments de musique	21	20	80	80	20
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد التقني Entretien et réparation courants de matériel technique	22	20	80	80	20
					الصيانة الإعتيادية للبنايات Entretien courant de bâtiments	23	20	80	80	20
					المسارح Théâtre		30	80	80	20
					شراء عتاد صغير Achat de petit matériel	31	30	80	80	20
					الصيانة الإعتيادية للبنايات Entretien courant de bâtiments	32	30	80	80	20
	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد Entretien et réparation courants de matériel	33	30	80	80	20
					دور الشباب Maisons de jeunes		40	80	80	20
					الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد Entretien et réparation courants de matériel	41	40	80	80	20
					الصيانة الإعتيادية للبنايات Entretien courant de bâtiments	42	40	80	80	20
					المتاحف Musés		50	80	80	20

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد Entretien et réparation courants de matériel	51	50	80	80	20
					الإصلاح الإعتيادي للبنايات Entretien courant de bâtiments	52	50	80	80	20
					إصلاح الآثارات التاريخية Entretien de monuments historiques	53	50	80	80	20
					مدرسة الفنون الجميلة Ecole des beaux arts		60	80	80	20
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	شراء مواد للمعامل Fournitures pour ateliers	61	60	80	80	20
	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	إصلاح العتاد الإعتيادي Entretien de material courant	62	60	80	80	20
					إصلاح إعتيادي للبنايات Entretien courant de batîments	63	60	80	80	20
	800 000,00	0,00	0,00	800 000,00	إعانات للجمعيات الثقافية SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS CULTURELLES	71	70	80	80	20
0,00	970 000,00	0,00	0,00	970 000,00	**Total programme:80**					20
0,00	970 000,00	0,00	0,00	970 000,00	**Total article:80**					20
					الأنشطة الدينية Activités cutuelles			90	90	20
					طقوس دينية Cérémonies religieuses		10	90	90	20
					مصاريف الطقوس Frais de cérémonies	11	10	90	90	20
					المقابر ومصالح دفن الأموات Cimetières et pompes funèbres		20	90	90	20
					شراء مواد البناء Achat de matériaux de construction	21	20	90	90	20
45 471,05	200 000,00	0,00	45 471,05	245 471,05	الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمقابر Entretien et réparation courants de cimetières	22	20	90	90	20
45 471,05	200 000,00	0,00	45 471,05	245 471,05	**Total programme:90**					
45 471,05	200 000,00	0,00	45 471,05	245 471,05	**Total article:90**					
1 296 730,53	7 606 386,75	1 428 704,54	2 725 435,07	10 331 821,82	**Total chapitre :20**					
					مجال الشؤون التقنية **DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES**					30

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة Urbanisme, habitat et protection de l'environnement			10	10	30
					السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement		10	10	10	30
	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	شراء الأشجار والأغراس Achat d'arbres et de plantes	11	10	10	10	30
	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	شراء البذور والأزهار للمغارس والمشاتل Achat de graines et fleurs de plantation	12	10	10	10	30
	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	شراء الأسمدة Achat d'engrais	13	10	10	10	30
	5 320,00	94 680,00	94 680,00	100 000,00	شراء عتاد صغير للتشوير Achat de petit matériel de signalisation	14	10	10	10	30
					شراء شارات لترقيم العمارات Achat des plaques de numérotation des immeubles	15	10	10	10	30
					شراء شارات أسماء الشوارع Achat des plaques des noms des rues	16	10	10	10	30
	1 270,00	98 730,00	98 730,00	100 000,00	شراء عتاد صغير Achat de petit matériel	17	10	10	10	30
					شراء القواديس ومجامع المياه من الصلب Achat de buses et regards en fonte	18	10	10	10	30
					الصيانة والمحافظة على الممتلكات Maintenance et conservation du patrimoine		20	10	10	30
253 911,79	617 706,18	2 784 934,34	3 038 846,13	3 656 552,31	الصيانة الإعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات Entretien courant d'espaces verts، jardins et forêts	21	20	10	10	30

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					صيانة الساحات العمومية والمنتزهات ومرافق السيا رات والمزابل العمومية Entretien de places publiques, parcs parckings et décharges publiques،	22	20	10	10	30
	400 000,00	0,00	0,00	400 000,00	صيانة الشواطئ والمسابح Entretien de plages ou piscines	23	20	10	10	30
					صيانة مجاري المياه المستعملة Entretien d'égouts	24	20	10	10	30
	809 001,24	2 190 998,76	2 190 998,76	3 000 000,00	الصيانة الإعتيادية للطرقات Entretien courant de voies	25	20	10	10	30
	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	صيانة البنايات التقنية Entretien de bâtiments techniques	27	20	10	10	30
	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	صيانة المخيمات Entretien de campings	28	20	10	10	30
	10 000,00	0,00	0,00	10 000,00	صيانة المنشآت الرياضية Entretien d'installations sportives	29	20	10	10	30
					صيانة منشآت الماء الصالح للشرب Entretien d'installations d'eau publique	30	20	10	10	30
					صيانة منشآت الإنارة العمومية Entretien d'installations d'éclairage public	31	20	10	10	30
					صيانة منشآت أخرى Entretien d'autres installations	32	20	10	10	30
253 911,79	2 583 297,42	5 169 343,10	5 423 254,89	8 006 552,31	**Total programme:10**					30
253 911,79	2 583 297,42	5 169 343,10	5 423 254,89	8 006 552,31	**Total article:10**					30
					الإنارة العمومية Eclairage public			20	20	30
					الصيانة والمحافظة Maintenance et conservation		10	20	20	30
					العناية والإصلاح الإعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآ ت الإنارة Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité	11	10	20	20	30
					الصيانة الإعتيادية لمنشآت الإنارة العمومية Entretien courant d'ouvrages d'électricité publique	12	10	20	20	30

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					الصيانة الإعتيادية للمولدات ومحطات التحويل Entretien courant de générateurs، postes de transformation et groupe	13	10	20	20	30
					شراء عتاد الصيانة Achat de matériel d'entretien	14	10	20	20	30
					استهلاك الإنارة العمومية Consommation de l'Eclairage public		20	20	20	30
	25 000 000,00	0,00	0,00	25 000 000,00	المستحقات Redevances	21	20	20	20	30
0,00	25 000 000,00	0,00	0,00	25 000 000,00	**Total programme:20**					30
0,00	25 000 000,00	0,00	0,00	25 000 000,00	**Total article:20**					30
					نقط الماء Points d'eau			30	30	30
					الصيانة والمحافظة Maintenance et conservation		10	30	30	30
	0,00	8 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	المستحقات Redevances	11	10	30	30	30
					شراء عتاد الصيانة Achat de matériel d'entretien	12	10	30	30	30
0,00	0,00	8 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	**Total programme:30**					
0,00	0,00	8 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	**Total article:30**					
253 911,79	27 583 297,42	13 169 343,10	13 423 254,89	41 006 552,31	**Total chapitre:30**					
					مجال الشؤون الإقتصادية DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES					40
					الأنشطة الفلاحية Activités agricoles			10	10	40
					إعانة الفلاحين Aides aux agriculteurs		10	10	10	40
					المساهمة في مصاريف تسيير مراكز التوعية الفلاحية Participation aux frais de fonctionnement des centres de vulgarisation agricole	11	10	10	10	40
					Total programme:10					40
					Total article:10					40

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					النشاط التجاري Activité commerciale			20	20	40
					إعانات للتعاونيات Aides aux oopératives		10	20	20	40
					الصناعة التقليدية Artisanales	11	10	20	20	40
					Subventions aux coopératives مساعدة التعاونيات	12	10	20	20	40
					....	13	10	20	20	40
					Total programme:20					
					Total article:20					
					Total chapitre:40					
					مجال الدعم **DOMAINE DE SOUTIEN**					50
					دعم أنشطة مختلفة Soutien à des opérations diverses			10	10	50
					سداد وإرجاع الحقوق والرسوم والوجيبات المح صلة بغير حق Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment percus		10	10	10	50
	50 000,00	6 384,80	6 384,80	56 384,80	سداد للخواص Remboursement aux particuliers	11	10	10	10	50
					سداد للمقاولات Remboursement aux entreprises	12	10	10	10	50
					تعويضات Indémnités		20	10	10	50
	194 322,50	4 391 156,10	4 391 156,10	4 585 478,60	مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية واتفاقات الصلح Exécution des jugements et des convention de transaction	21	20	10	10	50
	101 318,72	0,00	0,00	101 318,72	تعويضات عن الضرر لصالح الخواص Dommages et intérêts au profit des tiers	22	20	10	10	50
	152 308,00	54 972,00	54 972,00	207 280,00	صوائر المسطرة وإقامة الدعاوي Frais de procédures et d'instances	23	20	10	10	50

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					مصاريف مختلفة وعمليات بأمر Dépenses diverses et opérations d'ordre		30	10	10	50
					.....	31	30	10	10	50
					.....	32	30	10	10	50
0,00	497 949,22	4 452 512,90	4 452 512,90	4 950 462,12	**Total programme:10**					50
0,00	497 949,22	4 452 512,90	4 452 512,90	4 950 462,12	**Total article:10**					50
					الدعم من خلال المصاريف الطارئة Soutien par dépenses imprévues			20	20	50
					الموظفين Personnel		10	20	20	50
					العتاد وصوائر التسيير Matériel et frais de fonctionnement		20	20	20	50
					Total programme:20					50
					Total article:20					50
					الدعم من خلال مصاريف لفائدة الغير Soutien par dépenses pour le compte des tiers			30	30	50
					مصاريف لفائدة الغير Dépenses pour le compte des tiers		10	30	30	50
					أشغال متعلقة بالصحة والأمن العام لفائدة ملاكين قا صرين Travaux de salubrité et sécurité publiques exécutés pour le compte des propriétaires défaillants	11	10	30	30	50
					Total programme:30					50
					Total article:30					50
					مساهمة في دفعات **Concours et versements**			40	40	50
					مساهمة في الميزانية الملحقة **Concours aux budgets annexes**		10	40	40	50
					.....مساهمة في الميزانية الملحقة ل .....Concours au budget annexe de	11	10	40	40	50

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					مساهمة في..... الميزانية الملحقة ل .....Concours au budget annexe de	12	10	40	40	50
					مساهمة في..... الميزانية الملحقة ل .....Concours au budget annexe de	13	10	40	40	50
					مساهمة في..... الميزانية الملحقة ل .....Concours au budget annexe de	14	10	40	40	50
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة **Versement aux comptes de dépenses sur dotations**		20	40	40	50
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة Versement au C.D.D de.....	21	20	40	40	50
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة Versement au C.D.D de.....	22	20	40	40	50
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة Versement au C.D.D de.....	23	20	40	40	50
					دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأمور خصو صية **Versements aux comptes d'affectation spéciale**		30	40	40	50
					دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمور خصوصية Versement au C.A.S de.....	31	30	40	40	50
					دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمور خصوصية Versement au C.A.S de.....	32	30	40	40	50

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
					دفعات لحساب المبالغ المرصود لأمور خصوصية Versement au C.A.S de.....	33	30	40	40	50
					دفعات للجماعات الترابية **Versement aux collectivités territoriales**		40	40	40	50
					دفعات..... Versement.....	41	40	40	40	50
					دفعات..... Versement.....	42	40	40	40	50
					دفعات الى ميزانية المجلس الاقليمي (مساهمة في تكوين الموظفين و المستشارين الجماعيين) Versement.....	43	40	40	40	50
					دفعات لفائدة المجموعات و مؤسسات التعاون **Versement aux groupements et aux établissements de coopération intercommunale**		50	40	40	50
204 098,33	1 267 077,32	12 663 959,45	12 868 057,78	14 135 135,10	دفعات لمجموعة الجماعات "التضامن من أجل البيئة Versement au groupe'Solidarité pour l'envirenement"	51	50	40	40	50
	0,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	دفعات لمؤسسة البيضاء Versement à l'etablissement de cooperation intercommunal ALBAIDA	52	50	40	40	50
					دفعات..... Versement.....	53	50	40	40	50
					دفعات أخرى **Autres versements**		60	40	40	50
52 683 608,35	6 352 252,55	68 360 733,22	121 044 341,57	127 396 594,12	دفع مبالغ للمقاولات الخاصة مقابل الخدمات المؤداة لصالح الجماعة و المتعلقة بالتدبير المفوض لجمع Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité locale	61	60	40	40	50
					دفعات لشركة ليديك versement à la sociéte Lydec	65	60	40	40	50

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	640 000,00	0,00	0,00	640 000,00	دفعات لفائدة الجامعات versement aux universités	66	60	40	40	50
					دفعات للمختبرات العمومية والمصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la santé publique	67	60	40	40	50
	184 431,00	685 569,00	685 569,00	870 000,00	دفع لحساب الرميد Versement au RAMED	68	60	40	40	50
	360 000,00	0,00	0,00	360 000,00	دفعات للمؤسسة المغربية للنهوض بالتعليم الأولي Versement à la fondation marocaine pour la promotion de l' enseignement prescolaire	70	60	40	40	50
402 100,43	800 000,00	0,00	402 100,43	1 202 100,43	دفعات لفائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تسديها للجماعات الترابية و المتعلقة بالحراسة والحدائق والنظافة والساحات العمومية Versement aux entreprises privées en contre partie Nettoiement et Gardiennage des batiments et places publiques	71	60	40	40	50
					دفعات لفائدة الجمعيات versement aux associations		70	40	40	50
	146 905,30	353 094,70	353 094,70	500 000,00	دفع ضريبة اللحوم الى الخيرية و التعاون الوطني Versement à la SMB de la txe de transport des viandes	71	70	40	40	50
					دفعات لفائدة جمعية ايلا versement à l' association ELA	72	70	40	40	50
					.....	73	70	40	40	50
53 289 807,11	9 750 666,17	83 063 356,37	136 353 163,48	146 103 829,65	**Total programme:40**					50
53 289 807,11	9 750 666,17	83 063 356,37	136 353 163,48	146 103 829,65	**Total article:40**					50
53 289 807,11	10 248 615,39	87 515 869,27	140 805 676,38	151 054 291,77	**Total chapitre:50**					
					مجال إندماج النتائج DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS					60
					النتائج Résultats			10	10	60

الاعتمادات المنقولة crédit reportés	الاعتمادات الملغاة crédits annulés	الحوالات الصادرة و المؤشر عليها mandat émis et visés	المصاريف الملتزم بها dépenses engagées	الاعتمادات النهائية Crédits définitifs	DEPENSES DE FONCTIONNEMENT	ligne	Projet/ action	Prog.	Art.	Chap.
	0,00	98 152 553,83	98 152 553,83	98 152 553,83	دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية Versement de l'excédent à la 2ème partie	10	10	10	10	60
0,00	0,00	98 152 553,83	98 152 553,83	98 152 553,83	**Total programme:10**					
0,00	0,00	98 152 553,83	98 152 553,83	98 152 553,83	**Total article:10**					
0,00	0,00	98 152 553,83	98 152 553,83	98 152 553,83	**Total chapitre:60**					
54 992 606,19	60 165 298,41	285 262 195,45	340 559 718,39	400 420 100,05	**Total des dépenses de fonctionnement**					

رئيس مجلس الجماعة

وحرر ب .....بتاريخ .....
المحاسب

آيت عتة هشام
رئيس المجلس الجماعي